

關島
總督辦公室
亞迦納·關島 96932
美國

行政命令 No.2020-27

關於宣布進入 1 級準備狀態

鑒於此，本人，關島總督 Lourdes A. Leon Guerrero，於 2020 年 3 月 14 日，依據組織建製法案以及關島法律，在此發佈關於新冠肺炎 (COVID-19) 對關島社群造成公共安全威脅的公共衛生緊急通知；且

鑒於此，根據第 2020-11 號行政命令，關島針對趨緩的新冠肺炎 (COVID-19)，設立健康安全、活動限制，以及政府服務的指引，套用了一套準備系統 (PCOR)；且

鑒於此，本人於 2020 年 4 月 30 日，宣布關島進入 1 級準備狀態，對於社交、非必要活動、必要活動運作的條件，以及關閉包括學校在內的群聚設施，實施最嚴格的規範；且

鑒於此，本人於 2020 年 5 月 8 日根據第 2020-14 號行政命令，宣布關島進入 2 級準備狀態，允許部分活動於較緩和的限制下回復正常運作，包括不超過 10 人的社交聚會，繼續關閉學校、公有公園與海灘、允許商家販賣非必要商品，以及允許特定商家依照公共衛生社會福利部 (DPHSS) 的人數上限以及準則下營運；且

鑒於此，本人於 2020 年 7 月 19 日，依據第 2020-24 號行政命令，宣布關島進入 3 級準備狀態。由於關島持續的維持著穩定的低確診率、擴大檢疫的服務範圍，以及繼續透過公共衛生社會福利部 (DPHSS) 穩固的系統來追蹤患者及其曾接觸的對象；且

鑒於此，結合 3 級準備狀態的聲明，本人先前下令，除了一些例外，非必要的商業以及公共活動在以保持社交距離、注重個人防疫衛生、控管人數上限，以及經常清潔表面為前提下，可恢復營運；且

鑒於此，於 3 級準備狀態下，我進而下令，所有聯邦以及關島政府得以根據公共衛生社會福利部 (DPHSS) 的指引下完全恢復營運；且

鑒於此，自從 7 月 19 日宣布 3 級準備狀態後，即便關島的確診率依然低，確診數卻在設施還有活動重新開放後急遽上升；且

鑒於此，根據過去 7 天的報告，關島多了 88 個確診案例，且截至今天，8 個人因新冠肺炎 (COVID-19) 而住院；且

鑒於此，新增的確診案例將有可能使我們的醫院無法在不求助於緊急照護準則下，給予所有病患需要的治療；且

鑒於此，公共衛生社會福利部 (DPHSS) 與關島外科醫師小組，以及關島恢復作業顧問小組諮詢後，表示近期確診數激增的原因來自入境旅客，以及關島社群本身過於放鬆警戒的態度；且

鑒於此，即使關島有著低確診率，很明顯的新冠肺炎 (COVID-19) 還是對我們的社群造成極大的威脅，且我們有需要繼續透過幫入境旅客檢疫隔離，以及對商家營運與社交活動實施嚴格的規範來停止疫情惡化；且

鑒於此，我們以個人來說，都非常需要知道我們對於社會安全所扮演的角色，更重要的是，要對自己的行為負責任，且不管是親友還是家人，對於身邊危險且魯莽的行為保持警戒；且

鑒於此，根據公共衛生社會福利部 (DPHSS) 的建議以及與關島外科醫師小組，以及關島恢復作業顧問小組諮詢後，本人決定關島有必要暫時回到 1 級準備狀態，並實施所有對應的規定來防止疫情的惡化；且

鑒於此，本人於 2020 年 7 月 19 日，依據第 2020-24 號行政命令，進而宣布公立以及私立學校能依照公共衛生社會福利部 (DPHSS) 恢復營運，但由於最近確診數的上升，我們需要將實體課程暫時關閉，以便公共衛生社會福利部 (DPHSS) 來觀察疫情的傳播狀況，並且確保學童與其家庭，還有我們的教職員的安全；且

鑒於此，即便老師不能實體教課，學校依然應該套用遠程教學工具，且教職員應在配合防疫規定下，被允許進入學校來操作遠程教學；且

鑒於此，1 級準備狀態要求對於社交聚會與互動，包括非必要的實體店面，實施多項規範；且

鑒於此，開放非必要商業的街邊自取服務，有助於商家營運，同時也可以防止客人與員工在密閉空間的互動，進而在街邊自取、外帶或外送的時候將接觸以及風險降到最低。

因此，本人，關島總督 Lourdes A. Leon Guerrero，依據組織建製法案以及關島法律，於今在此規定：

1. 1 級準備情況

於 2020 年 8 月 16 日 12:01AM 至 2020 年 8 月 29 日，關島將退回 1 級準備狀

態，且只有部分商家與活動可以在最嚴格的條件下營運。

a. 關島政府相關營運

從 2020 年 8 月 16 日禮拜日起，關島政府將以最低的限度營運，且不開放辦公室，所有單位應停止非必要的實體服務。在此請求所有需要政府協助的人們透過電子郵件或是電話聯絡相關政府人員。無論辦公室的營運狀況為何，所有仍按照原來的情況執行業務的員工須於接獲到上級通知的兩小時內回報。

2020 年 8 月 29 日的 2020 初選投票應繼續依照公共衛生社會福利部 (DPHSS) 的指引下執行。在街邊的投票方式應繼續以預約方式執行。選民若有任何問題，可與關島選舉委員會洽詢。

b. 禁止社交活動與強制保持社交距離

依據關島法典詮釋第 10 卷，第 3 章，第 3 條約，第 3317 段落，從 2020 年 8 月 16 日起，全面禁止所有娛樂、飲食、宗教活動、影廳、保齡球、體育，以及其他類似的公共社交聚會，以及會在桌邊或吧檯周圍發生的飲食相關服務。

c. 場所設施的緊急防疫措施

2020 年 8 月 16 日周日起，所有商家或是公共的住所應關閉且停止營運。

該禁令不適用於公共衛生社會福利部 (DPHSS) 指引中列舉的商家，包括衛生保健業務，包括家庭衛生工作者；必要基礎設施，包括住房屋建設以及公共交通和公用事業的營運；雜貨店，農業市場，食品銀行，保健食品商店；提供經濟上處於不利地位的個人和庇護所的商业和非營利組織；房地產服務；藥房，醫療保健用品商店和醫療保健設施；加油站和汽車維修設施；銀行和信用合作社；垃圾收集；和五金店，水管工，電工和任何維護其他基本業務的安全，衛生和基本營運所必需的商家。

非必要的零售業可以在公共衛生社會福利部 (DPHSS) 的指引規則下營運，即顧客不得進入實體店面，但可在店外自取所提早選購的商品。

d. 強制規範

鼓勵所有居民除進行基本活動外，嚴格遵守隔離規定。強烈建議老年人和患有嚴重疾病的人待在家裡，以防止可能接觸感染新冠肺炎 (COVID-19) 的人。根據本命令允許營運的所有必要商家和活動，均應採用公共衛生社會福利部 (DPHSS) 指引中的防疫措施，包括與保持 1.6 公尺的社交距離的距離並張貼適當的標示；經常清潔表面；強制戴口罩；並允許和鼓勵遠程辦公。根據公共

衛生社會福利部 (DPHSS) 的指引，依照本命令營運的商業或活動的應遵循的所有緩解措施。

e. 遠端教學

為了要維護學童與家庭、教職員，以及社會大眾的安全，並且於新冠肺炎 (COVID-19) 疫情影響下繼續提供教學，依據關島法典詮釋第 10 卷，第 3 章，第 3 條約，第 3317 段落，2020 年 8 月 31 日前，所有從幼稚園到高中的學校應停止其實體課程。學校校園，包括學區總部和行政辦公室，應對所有人關閉，但為進行最低限度的基本學校營運所必需的職員或承包商除外，包含像分發材料和設備等幫助替代教學方案的行為，或在學校進行其他學習所必需的活動人員管理或監督，以及準備食物分發給學生及其家人的服務人員。在此期間，所有體育活動，課後活動，校際活動和校車也應暫停。學校將會被進一步要求遵守適用的公共衛生社會福利部 (DPHSS) 指引。

f. 關閉公有公園與沙灘

所有關島政府設立的公有公園與沙灘將持續關閉，除了遵照「保持社交安全距離條例」的個人身心與身體上的運動。

g. 對於非必要海外旅遊的額外警告

在此非常不建議關島人民進行非必要的海外旅遊。

h. 條款實施

任何拒絕配合此行政命令的人或是商家，將有可能面臨罰鍰，商家有可能會被終止營業執照，以及接受其他在關島法律內的處罰。公共衛生社會福利部 (DPHSS) 以及關島稅務局 (DRT) 將可能發布與此行政命令相關之指引、執行此命令中的條款，並有必要時於關島警察部門與消防局的協助下執行。

2. 違反隔離規定的處罰條款

依據關島法典詮釋第 10 卷，第 19 章，第 6 條約，第 19604 段落，公共衛生社會福利部 (DPHSS) 被授權建立和維護隔離和檢疫場所，並可就此制定規則且下達命令。公共衛生社會福利部 (DPHSS) 為政府檢疫設施以及自我隔離的入境旅客制定了嚴格的協議。不遵守公共衛生社會福利部 (DPHSS) 的檢疫和隔離規則、命令或其他規定將構成輕罪。

包含自我隔離者，正在隔離或檢疫的人員不得離開指定的隔離或檢疫場所的範圍，若不遵守本規定將構成輕罪。

沒有人可在不具備公共衛生社會福利部 (DPHSS) 的同意下進入任何隔離範圍，

若不遵守本規定將構成輕罪。

公共衛生社會福利部（DPHSS）可頒布額外的相關指引，且將在關島警察部門的協助下嚴格執行該規範。

3. 分割性

若此份命令裡的任何條款在任何人或情況下無效執行，此無效執行將不影響其他條款的效力，則其餘條款仍應適用。

4. 先前命令維持有效

所有先前頒布的行政命令皆維持完整效力，除了與此行政命令相抵的條款外。

簽署並發佈於 2020 年 8 月 14 日，哈迦納，關島